

# MP3-CD Soundmachine

AZ1303

## PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA

Knoxville, Tennessee 37914-1810, U.S.A.



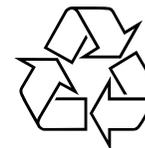
### Need help? Call us!

*Philips representatives are ready to help you with any questions about your new product.*

**CALL US BEFORE YOU CONSIDER RETURNING THE PRODUCT!**

**1-888-PHILIPS(1-888-744-5477)**

*or visit us on the web at [www.philips.com](http://www.philips.com)*



AZ 1303

# PHILIPS



Printed in China

AL/JW-0502

## Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismo y obtenga lo mejor de su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

### \*Comprobante de Compra

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

### \*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

### \*Beneficios adicionales de la propiedad del producto

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

## Conozca estos símbolos de seguridad



Este “relámpago” indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.



El “signo de exclamación” llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

### Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. \_\_\_\_\_

N° de serie. \_\_\_\_\_

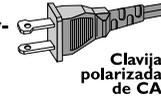
**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Lea todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Para limpiar el aparato utilice sólo un trapo seco.
7. No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de fuentes de calor – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor:

9. No anule la seguridad de la clavija de corriente (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra).



Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.

10. Proteja debidamente el cable impidiendo que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
11. Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios recomendados por el fabricante.
12. Coloque el equipo exclusivamente sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/ equipo para evitar posibles daños por vuelco.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.

14. Confíe el mantenimiento y las reparaciones a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior; por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.

15. Uso de las pilas – **ADVERTENCIA:** Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas, daños a su propiedad o dañar la unidad:

Instale **todas** las pilas correctamente, + y - como está marcado en la unidad.

No mezcle las pilas (**viejas** con **nuevas** o **de carbono** y **alcalinas**, etc.).

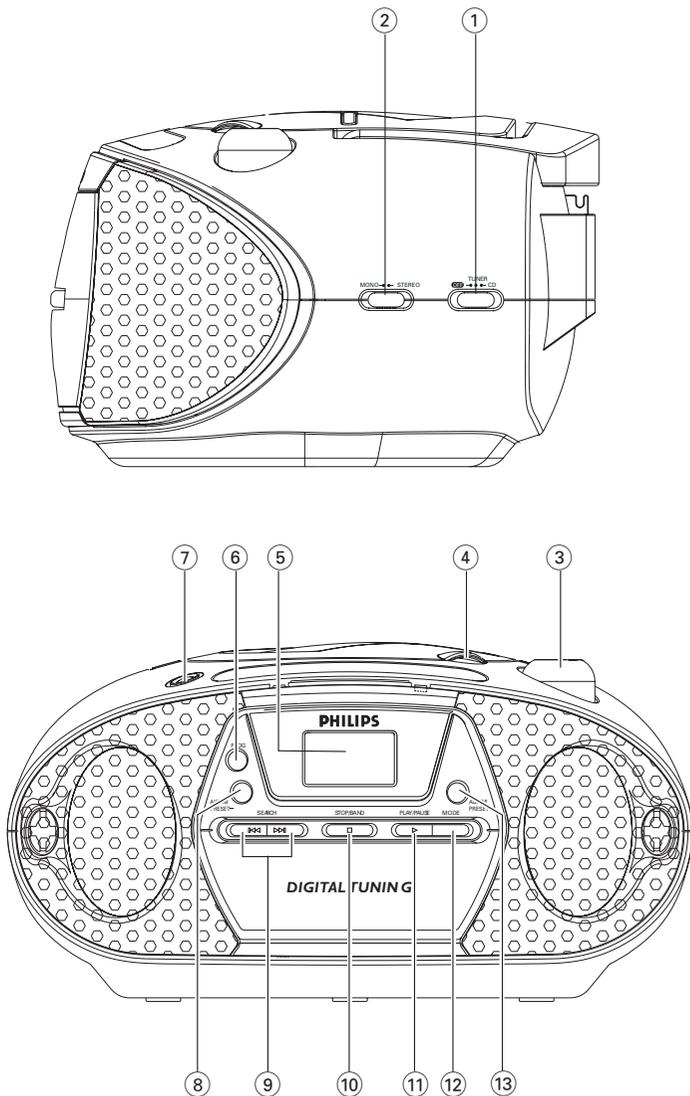
Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.

16. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras.
17. No coloque ningún objeto peligroso sobre el aparato (por ejemplo recipientes con líquidos, velas encendidas).
18. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales debe estar regulada por motivos medioambientales. **Para averiguar cómo eliminar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries [www.eiae.org](http://www.eiae.org) EL 6475-S003: 03/12**

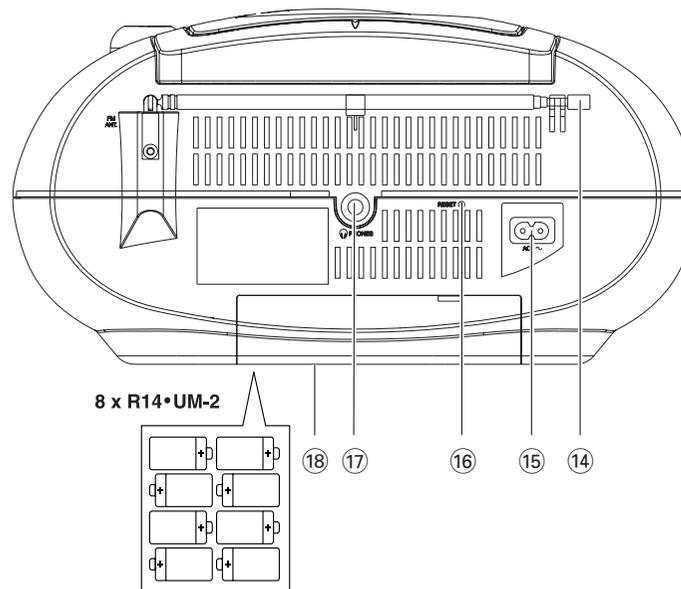
Simbolo del equipo Clase II

Este simbolo indica que la unidad tiene un sistema doble de aislamiento.

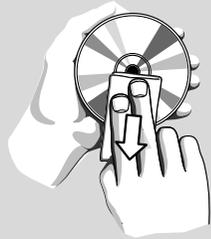
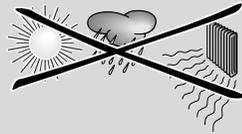
1



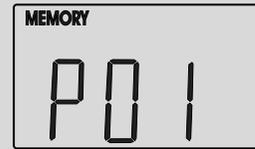
2



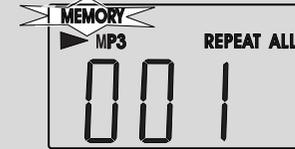
13



3



8



4



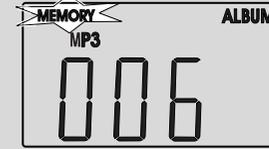
9



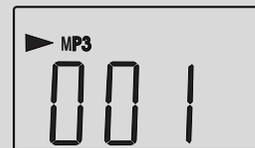
5



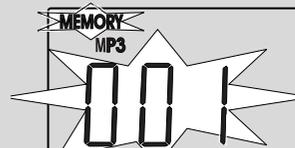
10



6



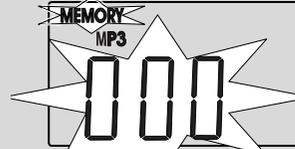
11



7



12



**Accesorios incluido**

– cable de alimentación de CA

**Panel derecho (Véase 1)**

- ① **Selector de fuente: CD, TUNER, OFF**  
– selecciona la fuente de sonido de CD/MP3, radio  
– interruptor de apagado
- ② **MONO•STEREO**  
– selecciona la recepción mono o estérea de FM

**Paneles superior y delantero (Véase 1)**

- ③ **VOLUME** – para ajustar el nivel del volumen
- ④ **LIFT TO OPEN** – levante aquí para abrir la puerta del disco.
- ⑤ **Pantalla** – muestra el estado del aparato
- ⑥ **PROG**  
**CD/MP3:** programa pistas y revisa el programa;  
**TUNER:** programa emisoras de radio preestablecidas
- ⑦ **DBB** – activa y desactiva la intensificación de graves.
- ⑧ **ALBUM/PRESET -**  
**MP3 sólo:** selecciona el álbum (abajo);  
**TUNER:** selecciona una emisora preestablecida (abajo)
- ⑨ **SEARCH** ◀◀, ▶▶  
**CD/MP3:** – realiza búsquedas hacia atrás y hacia delante en una pista;  
– salta al principio de una pista actual/anterior/posterior  
**TUNER:** sintoniza emisoras de radio.
- ⑩ **STOP/BAND** ■  
**CD/MP3:** – para la reproducción;  
– borra un programa.  
**TUNER:** selecciona banda de onda.

- ⑪ **PLAY/PAUSE** ▶/|| – inicia / hace una pausa en la reproducción del CD
- ⑫ **MODE** – selecciona diferentes modos de reproducción: por ejemplo, **REPEAT** o **RANDOM** al azar.
- ⑬ **ALBUM/PRESET +**  
**MP3 sólo:** selecciona el álbum (arriba);  
**TUNER:** selecciona una emisora preestablecida (arriba)

**Panel posterior (Véase 2)**

- ⑭ **Antena telescópica** – mejora la recepción de FM.
- ⑮ **AC ~** – entrada para cable de alimentación.
- ⑯ **RESET** – utilice la punta de un bolígrafo para pulsar el orificio RESET si el aparato/ pantalla no reacciona en alguno de los controles.
- ⑰ **PHONES** – conector de auriculares estéreo de 3,5 mm.
- ⑱ **Compartimento de pilas** – para 8 pilas tipo **R-14/ UM2/ C-cells**.

**Red eléctrica**

Siempre que sea conveniente, utilice la red eléctrica para conservar la carga de la pila. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación del aparato y del tomacorriente de pared antes de colocar las pilas.

**Pilas (no incluidas)**

- Coloque 8 pilas, tipo **R-14, UM2** o **C-cells** (preferiblemente alcalinas) con la polaridad correcta (Véase 2).

**Las pilas contienen sustancias químicas por lo tanto deben desecharse correctamente.**

La utilización incorrecta de pilas puede causar el escape de electrolito y corroer el compartimento o hacer que las pilas revienten.

- No mezcle tipos de pilas: por ejemplo, alcalinas con carbón zinc. Utilice solamente pilas del mismo tipo en el aparato.
- Cuando coloque pilas nuevas, no mezcle pilas viejas y nuevas.
- Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.

**Utilización de la energía CA**

- 1 Compruebe que el voltaje que se indica **en la placa tipo situada en la parte posterior del aparato** coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, consulte con su distribuidor o centro de servicio.
- 2 Conecte el cable de alimentación al conector **AC ~** y al tomacorriente de pared.
- 3 Para desconectar el aparato completamente, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.
- Para proteger el aparato durante tormentas eléctricas intensas, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.  
**La placa tipo está situada en la base del aparato.**

**Funciones básicas****Encendido y apagado y selección de funciones del aparato**

- 1 Para encenderlo, ajuste su selector de fuente a: **CD, TUNER, o OFF**.  
→ la pantalla se ilumina de color azul.
- 2 Para apagar el aparato, ajuste el selector de fuente a la posición **OFF**.

**Consejos prácticos:**

– Las emisoras preestablecidas se conservarán en la memoria del aparato.

**Ajuste del volumen y el sonido**

- 1 Ajuste el volumen con el control **VOLUME**.
- 2 Pulse **DBB** una o más veces para activar o desactivar.

## Sintonizador digital

### Sintonizador digital

#### Sintonización de emisoras de radio

- 1 Ajuste el **selector de fuente** a **TUNER**.  
→ La pantalla se ilumina de color azul y, si está programado, aparece mostrado un número de emisora presintonizada (Véase [3]).  
→ Aparece después la frecuencia, la banda de onda de la emisora y, si está programado, **MEMORY**. (Véase [4]).
- 2 Pulse **STOP/BAND** ■ para seleccionar la banda de ondas, FM o AM.
  - **FM**: ajuste **MONO•STEREO** para **STEREO(ESTÉREO)**.
- 3 Pulse y mantenga apretado ◀◀ o ▶▶ hasta que la frecuencia mostrada en la pantalla cambie.  
→ La radio se sintoniza automáticamente a una emisora de recepción suficientemente potente. La frecuencia sigue cambiando durante la sintonización automática.  
– **STEREO** se enciende para la recepción estérea de FM.
- 4 Repita los pasos 3, si es necesario, hasta encontrar la emisora deseada.
  - Para sintonizar una estación de poca potencia, pulse ◀◀ o ▶▶ brevemente y repetidamente hasta obtener la recepción óptima.

#### Para mejorar la recepción de radio:

- Para **FM**, extienda, incline y gire la antena telescópica. Reduzca su longitud si la señal es demasiado potente.  
– Para sintonizar una emisora FM con señal débil, ajuste **MONO•STEREO** a **MONO**.
- Para **AM**, el aparato utiliza una antena incorporada. Oriente esta antena girando todo el aparato.

#### Programación de emisoras

Puede almacenar hasta 20 emisoras de la memoria (10 FM y 10 AM, manualmente o automáticamente (Autostore)).

#### Programación manual

- 1 Sintonice la emisora deseada (Véase **Sintonización de emisoras de radio**).
- 2 Pulse **PROG** para activar la programación.  
→ La pantalla muestra **P01. MEMORY** parpadeantes.
- 3 Pulse **ALBUM/PRESET -/+** una o más veces para asignar un número de 1 a 10.
- 4 Pulse **PROG** para confirmar.
- 5 Repita los pasos 1-4 para almacenar otras emisoras.

#### Consejos prácticos:

Puede borrar una emisora preestablecida almacenando otra frecuencia en su lugar.

#### Autostore - almacenamiento automático

Autostore inicia automáticamente la programación de emisoras a partir de la emisora preestablecida 1. Todas las emisoras preestablecidas anteriormente, es decir, manualmente, se borrarán.

- 1 En el modo **TUNER**, pulse **STOP/BAND** ■ para seleccionar la banda de ondas, FM o AM.
- 2 Mantenga pulsado **PROG** hasta que parpadeen la frecuencia y **MEMORY**.  
→ Las emisoras disponibles se programan (FM o AM). **P** hasta que parpadeen la frecuencia y (1 a 10) y un número de emisora presintonizada.  
→ Cuando todas las emisoras estén almacenadas, la primera emisora preestablecida almacenada automáticamente se iniciará automáticamente.

#### Para escuchar una emisora preestablecida o almacenada automáticamente

Pulse los botones **ALBUM/PRESET -/+** una vez o más hasta que aparezca la emisora preestablecida deseada.

## REPRODUCTOR DE MP3/CD

### Reproducción de un CD

#### SOBRE EL MP3

La tecnología de compresión de música MP3 (MPEG Audio Layer 3) reduce de forma significativa los datos digitales de un CD de audio manteniendo al mismo tiempo la misma calidad de sonido que un CD.

- **Como conseguir archivos de música:** Puede descargar archivos de música legales de Internet en el disco duro de su ordenador, o puede crearlos desde sus propios CDs de audio. Para esto último, inserte un CD de audio en la unidad de CD-ROM de su ordenador y convierta la música utilizando un codificador de software apropiado. Para lograr una buena calidad de sonido, se recomienda una velocidad de bit de 128 kbps o más alta para archivos de música MP3.
- **Como hacer un CD con archivos MP3:** Utilice la grabadora de CD de su ordenador para grabar («quemar») los archivos de música de su disco duro a un CD-R/CD-RW.

#### ✓ Consejos prácticos:

- Asegúrese de que los nombres de los archivos de MP3 terminen con **.mp3**.
- Número total de archivos de música y álbums: alrededor de 350 (con un típico nombre de archivo de una longitud de 20 caracteres).
- El número de archivos de música que pueden ser reproducidos depende de la longitud de los nombres de los archivos. Con nombres de archivos más cortos serán admitidos más archivos.

#### Reproducción de un CD

Este reproductor de CD reproduce discos de audio incluyendo CD-R(W)s y MP3 CD-ROMs. No es posible reproducir CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.

#### ¡IMPORTANTE!

- Es posible que los CD codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor de algunas compañías discográficas no se puedan reproducir en este reproductor.
- **En el caso de un disco CD con pistas Audio y archivos MP3, sólo se reproducirán las pistas audio del CD**

- 1 Levante la puerta del CD por el borde marcado **LIFT TO OPEN**. Introduzca un CD con la cara impresa hacia arriba y cierre con cuidado el compartimento del CD.
  - 2 Ajuste el **selector de fuente** a **CD**.  
→ la pantalla se ilumina de color azul, y --- aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD.  
**Audio CD:** Aparecerá en la pantalla el número total de pistas.  
**MP3:** aparece el número total de carpetas. (**Nota:** sólo puede reproducir archivos MP3)
  - 3 Pulse **PLAY/PAUSE** ▶/|| para iniciar la reproducción.  
→ **Audio CD:** Aparecerán en pantalla el número de pista actual  
**MP3:** La pantalla muestra brevemente el número del álbum actual, después el número de una pista del álbum. (Véase [5], [6])
  - 4 Para hacer una pausa en la reproducción pulse **PLAY/PAUSE** ▶/||. Pulse ▶/|| de nuevo para reanudar la reproducción.
  - 5 Para parar la reproducción, pulse **STOP/BAND** ■.
- Consejos prácticos:** La reproducción de CD también se para cuando:
- la puerta del CD está abierta;
  - el CD ha llegado al final;
  - se selecciona fuente de sintonizador, o cinta.

## REPRODUCTOR DE MP3/CD

### Selección de una pista diferente

- Pulse **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.

**MP3 sólo:** pulse primero **ALBUM/PRESET** -/+ para seleccionar el álbum deseado.

- En la posición de pausa/parada, pulse **PLAY/PAUSE** ▶/II para iniciar la reproducción.

### Localización de un pasaje dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, pulse y mantenga apretado ◀◀ o ▶▶.  
→ El CD se reproduce a alta velocidad y bajo volumen.
- 2 Cuando reconozca el pasaje que quiere, suelte ◀◀ o ▶▶ para reanudar la reproducción normal.

### Diferentes modos de reproducción: **RANDOM** y **REPEAT** (Véase [7] – [9])

**RANDOM** – pistas del CD entero se reproducen en orden aleatorio.

**REPEAT** – reproduce la pista actual continuamente.

**REPEAT ALL** – repite el CD/ programa entero.

### MP3 sólo:

**REPEAT ALBUM** – Todas las pistas del álbum actual serán reproducidas repetidamente.

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse **MODE** una o más veces.  
**RANDOM: seleccionar el modo antes la reproducción**
- 2 Pulse ▶/II para iniciar la reproducción si está en la posición de parada.

- 3 Para seleccionar la reproducción normal, pulse **MODE** repetidamente hasta que los diversos modos dejen de aparecer:

**Consejos prácticos:** En modos de reproducción aleatoria (**RANDOM**) ◀◀ se regresa únicamente al inicio de la pista actual.

### Programación de números de pista

Puede almacenar hasta 20 pistas en la secuencia deseada. Si lo desea, puede almacenar cualquier pista más de una vez.

### Audio CD:

- 1 Cuando el aparato esté detenido, pulse **PROG** para activar la programación.  
→ **MEMORY** y **CD** destellan.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el número de pista deseado.  
→ Pantalla: **MEMORY** y el número de pista deseado destellan.
- 3 Pulse **PROG** para almacenar el número de pista deseado.  
→ Pantalla: **MEMORY** y **CD** destellan para que programe la siguiente pista.
- 4 Repita los pasos del 2 al 3 para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.  
→ Pantalla muestra - - cuando 20 pistas estén almacenadas.

## REPRODUCTOR DE MP3/CD

### MP3:

- 1 En la posición de parada, pulse **PROG** repetidamente para ver los números de las pistas almacenadas.  
→ Pantalla: **ALBUM** y el número del álbum actual  
→ Pantalla: **MEMORY** y **CD** destellan.
- 2 Si fuera necesario, pulse **ALBUM/PRESET** -/+ para seleccionar otro álbum.  
→ Pantalla: **ALBUM** y el número del álbum seleccionada (Véase [10])  
→ **MEMORY** y **CD** destellan. (Véase [11])
- 3 Pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el número de pista deseado.  
→ Pantalla: **MEMORY** y el número de la pista seleccionada en el álbum actual.
- 4 Pulse **PROG** para almacenar el número de pista deseado.  
→ Pantalla: **MEMORY** y **CD** destellan para que programe la siguiente pista. (Véase [12])
- 5 Repita los pasos del 2 al 4 para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.  
→ Pantalla muestra - - cuando 20 pistas estén almacenadas.
- 6 Para comenzar la reproducción de un programa, pulse ▶/II.

### Consejos prácticos:

- Cuando la reproducción de su programa concluye, su aparato regresa a la reproducción normal. Para volver a introducir un nuevo programa de reproducción, pulse **PROG** en la posición stop.
- Durante la reproducción de **PROG** y **RANDOM** el uso de las teclas **ALBUM/PRESET** -/+ queda bloqueado.

### Revisión del programa

En la posición de parada, pulse **PROG** repetidamente para ver los números de las pistas almacenadas.

→ **Audio CD:** el número de una pista memorizada

**MP3: ALBUM** y el número de un álbum aparecen mostrados, después se visualiza el número de una pista memorizada en el álbum.  
– sólo el número de la pista si se encuentra en el mismo álbum

### Borrado de un programa

Puede borrar la memoria:

– seleccionando la fuente de sonido

### TUNER:

- la puerta del CD está abierta;
- En la posición de parada, pulse **PROG** para introducir el modo de programación y después pulse ■.

## Mantenimiento y seguridad (Véase 13)

### Reproductor de CD y manipulación de CD

- Si el reproductor de CD no puede leer CDs correctamente, utilice un CD de limpieza para limpiar la lente antes de llevar el aparato a que se repare.
- ¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!
- Cambios repentinos en la temperatura circundante pueden causar condensaciones en la lente de su reproductor de CD. Entonces no es posible reproducir un CD. No intente limpiar la lente; deje el aparato en un entorno cálido hasta que la humedad se evapore.
- Cierre siempre la puerta del CD para evitar que se acumule polvo en la lente.
- Para limpiar el CD, pásele un trapo suave sin pelusilla en línea recta desde el centro hasta el borde. No utilice agentes de limpieza ya que pueden dañar el disco.
- No escriba nunca en un CD ni le pegue etiquetas.

### Información de seguridad

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- No exponga el aparato, las pilas, los discos compactos a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por los calefactores o la luz del sol directa.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Los mecanismos del aparato contienen soportes de autolubricación y no se deberá engrasarlos o lubricarlos.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.

## Resolución de problemas

¡No abra el aparato ya que existe el riesgo de sacudida eléctrica! No debe intentar reparar el aparato usted mismo bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

**ADVERTENCIA:** *Si ocurre un fallo en el aparato, antes de llevarlo a que se repare compruebe los puntos detallados a continuación. Si no puede resolver un problema siguiendo estos consejos, consulte al vendedor o centro de servicio del aparato.*

### Problema

- Causa posible
- Solución

### No hay sonido/energía

- VOLUME no está ajustado
- Ajuste VOLUME
- El cable de red no está bien conectado
- Conéctelo bien
- Pilas gastadas/insertadas incorrectamente
- Inserte las pilas (nuevas) correctamente
- Auriculares conectados al aparato
- Desconecte los auriculares

### La pantalla no funciona correctamente/ No reacciona a la actuación de ninguno de los controles

- Descarga electrostática
- Apague y desenchufe el aparato. Vuelva conectarlo después de unos segundos

### Fuerte zumbido o ruido de radio

- Interferencia eléctrica: aparato demasiado cerca de TV, VCR u ordenador.
- Aumente la distancia

### Mala recepción de radio

- Señal de radio débil
- FM: Ajuste de la antena telescópica de FM

### Indicación - - -

- No hay un CD colocado
- coloque uno
- El CD está rayado o sucio
- Cambie/ limpie el CD, vea Mantenimiento
- La lente láser tiene humedad
- Espere hasta que la humedad se evapore
- CD-Grabable / CD-Regrabable es virgen o no ha sido finalizado
- Utilice sólo un CD-Grabable/ CD-Regrabable

### Notas:

**Asegúrese de que el CD no está codificado con tecnologías de protección de los derechos de autor, ya que algunos no cumplen el estándar de disco compacto.**

### El CD salta de pista

- El CD está dañado o sucio
- Cambie o limpie el CD.
- La función Programme/RANDOM está activada
- Desactive la función programme/RANDOM

### Notas:

**En el caso de un disco CD con pistas Audio y archivos MP3, sólo se reproducirán las pistas audio del CD.**

### El CD-MP3 salta del álbum

- CD insertado contiene ficheros que no son de audio.
- Asegúrese de que el CD contiene ficheros apropiado

**El aparato cumple las normas FCC, Parte 15 y 21 CFR 1040.10. Funcionamiento dependiente de dos condiciones siguientes:**

- 1. Este aparato no puede provocar interferencia dañina, y**
- 2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pueden provocar un funcionamiento insuficiente.**

### **Información medioambiental**

El embalaje esta compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

**El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.**

## **GARANTÍA LIMITADA PHILIPS**

### **Cambio gratuito del producto hasta un (1) año**

**PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS** garantiza este producto contra defectos en el material o en la mano de obra, sujeto a las condiciones que se establecen a continuación:

#### **COMPROBANTE DE COMPRA:**

Para cambiar el producto, debe presentar un comprobante de la fecha de su compra. Se considera como tal comprobante un recibo de venta o algún otro documento que indique tanto el producto y la fecha en que lo compró, como también el distribuidor minorista autorizado.

#### **COBERTURA:**

La cobertura de la garantía comienza el día en que usted compra su producto. Si se determina que el producto tiene defectos, Philips cambiará sin ningún costo el producto defectuoso por uno nuevo o reacondicionado, según sea su criterio, durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra. El producto de reemplazo está cubierto sólo por el periodo de garantía del original. Cuando expira la garantía de éste, también expira la de todos los productos reemplazados. Cuando deba enviar el producto a Philips para que lo cambien, usted deberá pagar los costos del envío. Philips pagará los costos de envío al regresarle el producto.

Nota: El modelo por el que se cambie el producto será el de mayor similitud en el inventario actual de Philips. El envío de su producto a Philips implica el intento de seguir los requisitos que especifica el programa de garantía y cambio. No se puede devolver el producto que reciba Philips. El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar el retardo en el proceso de cambio.

#### **SIN COBERTURA DE GARANTÍA**

Su garantía no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso.
- Los costos de mano de obra por la instalación o preparación del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de los sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren en control de Philips.
- Los daños al producto durante el envío cuando el empaque no ha sido el adecuado o los costos asociados con el empaque.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su operación en cualquier país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).

- La pérdida de los productos en el traslado y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- Los productos vendidos TAL COMO ESTÁN o RENOVADOS.

#### **DÓNDE SE ENCUENTRA DISPONIBLE EL CAMBIO POR GARANTÍA:**

El cambio se encuentra disponible en todos los países en que Philips distribuya oficialmente el producto. En los países en que Philips no distribuya el producto, la organización Philips local intentará cambiar el producto, aunque puede haber un retardo si no es fácil disponer del producto o si existen procesos especiales de aduana.

#### **PARA REALIZAR CAMBIOS EN EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLA VÍRGENES DE EE.UU...**

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

#### **PARA REALIZAR CAMBIOS EN CANADÁ...**

1-800-661-6162 (si habla francés)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) - (si habla inglés o español)

EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CASUALES O IMPORTANTES QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO, CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones o la limitación de los daños casuales o importantes, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Además, si usted celebra un contrato de servicio con la sociedad PHILIPS en un plazo de noventa (90) días desde la fecha de venta, no se aplicará la limitación sobre la duración de la garantía implícita.

*Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.*

**Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026**

(Garantía: 4835 710 27375)